



Agence spatiale canadienne Canadian Space Agency

DAVID FLORIDA LABORATORY - BUILDING # 65
3701 Carling Ave., P.O.Box 11490, Station H,
Ottawa, Ontario, K2H 8S2



Addendum No. 3 dated January 31, 2017

The following clarifications and changes in the request for proposal **9F030 – 20160254** “**MAINTENANCE SERVICES AND BUILDING CLEANING at the David Florida Laboratory (DFL) in Ottawa**“ are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

Insert:

1. In accordance with the requirements of section 77(1) of the [Employment Standards Act](#), 2000, S.O. 2000, c. 41, the following information concerning each employee of the previous supplier providing services at the premises is attached as **Appendix J**.
2. The name, residential address and telephone number of each employee as they appear in the previous employer's records will be provided to the successful Bidder after contract award.
3. In addition to the above information, a copy of the collective agreement, union certificate, or pending union application(s) regarding these employees at the premises is also attached as **Appendix K**.
4. Bidders must use the information referred to in paragraphs 1 and paragraph 3 only for the purposes of preparing their bids and complying with the Act. Bidders must not disclose such information except as may be authorized by Canada in writing.
5. The enclosed information concerning the employees of the previous employer providing services at the premises has been received from the previous employer and Canada does not warrant its accuracy or completeness. Canada will not be responsible for any damage or loss which may result from use of or reliance upon any of this information.

Addenda No. 3 en date du 31 janvier 2017

Les changements suivants aux documents de demande de propositions **9F030 – 20160254** “ **SERVICE D’ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE DE BÂTIMENT au Laboratoire David Florida (LDF) à Ottawa**” sont en vigueur immédiatement. Ce document fait parti du contrat.

Insérer:

1. Conformément aux dispositions de l'article 77(1) de la [*Loi de 2000 sur les normes d'emploi*](#), L.O. 2000, ch. 41, l'information suivante visant chaque employé du fournisseur précédent fournissant les services touchant les locaux est annexée dans l'**appendice J**.
2. Le nom, l'adresse domiciliaire et le numéro de téléphone de chaque employé tels qu'ils figurent dans les dossiers de l'employeur précédent seront fournis au soumissionnaire retenu après l'attribution du contrat.
3. En plus de l'information ci-dessus, une copie de la convention collective, de l'accréditation syndicale, ou de la ou des demandes d'accréditation en attente concernant ses employés à ces locaux est également annexée dans l'**appendice K**.
4. Les soumissionnaires doivent utiliser l'information dont il est question aux paragraphes 1 et 3 aux seules fins de préparer leur soumission et de se conformer à la Loi. Les soumissionnaires ne doivent pas divulguer cette information sauf selon l'autorisation écrite du Canada.
5. L'information ci-jointe concernant les employés du fournisseur précédent qui a fourni les services touchant les locaux a été reçue de l'employeur précédent et le Canada ne garantit pas qu'elle est exacte et complète. Le Canada ne sera pas responsable des pertes ou des dommages qui peuvent résulter de l'utilisation de cette information ou du fait de s'y fier.

END/FIN